

<b>STN</b>	<b>Budovy a inžinierske stavby</b> <b>Stanovenie vytlačovateľnosti tmelov</b> <b>Časť 2: Použitie štandardného prístroja (ISO</b> <b>8394-2: 2017)</b>	<b>STN</b> <b>EN ISO 8394-2</b>  72 2337
------------	---	---

Buildings and civil engineering works - Determination of extrudability for sealant - Part 2: Using standardized apparatus (ISO 8394-2:2017)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 05/18

Obsahuje: EN ISO 8394-2:2017, ISO 8394-2:2017

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN ISO 8394-2 (72 2337) z januára 2011

**126660**

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 8394-2**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2017

ICS 91.100.50

Supersedes EN ISO 8394-2:2010

English Version

**Buildings and civil engineering works - Determination of  
extrudability for sealant - Part 2: Using standardized  
apparatus (ISO 8394-2:2017)**

Bâtiments et ouvrages de génie civil - Détermination de  
l'extrudabilité des mastics - Partie 2: À l'aide d'un  
appareil normalisé (ISO 8394-2:2017)

Hochbau - Fugendichtstoffe - Teil 2: Bestimmung der  
Verarbeitbarkeit von Dichtstoffen mit genormtem  
Gerät (ISO 8394-2:2017)

This European Standard was approved by CEN on 2 November 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**EN ISO 8394-2:2017 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## **European foreword**

This document (EN ISO 8394-2:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 59 “Buildings and civil engineering works” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 349 “Sealants for joints in building construction” the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8394-2:2010.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 8394-2:2017 has been approved by CEN as EN ISO 8394-2:2017 without any modification.

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**8394-2**

Second edition  
2017-09

---

---

## **Buildings and civil engineering works — Determination of extrudability for sealant —**

### **Part 2: Using standardized apparatus**

*Bâtiments et ouvrages de génie civil — Détermination de  
l'extrudabilité des mastics —*

*Partie 2: À l'aide d'un appareil normalisé*



Reference number  
ISO 8394-2:2017(E)

© ISO 2017

**ISO 8394-2:2017(E)****COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Principle</b> .....	<b>1</b>
<b>5 Apparatus</b> .....	<b>1</b>
<b>6 General</b> .....	<b>2</b>
<b>7 Preparation of the standardized apparatus</b> .....	<b>2</b>
<b>8 Conditioning of the sealant</b> .....	<b>2</b>
8.1 General.....	2
8.2 Single-component sealants.....	2
8.3 Multi-component sealants.....	2
<b>9 Test procedure</b> .....	<b>3</b>
9.1 General.....	3
9.2 Single-component sealants.....	3
9.3 Multi-component sealants.....	3
<b>10 Expression of results</b> .....	<b>4</b>
10.1 Extrusion rate, expressed as mass per minute.....	4
10.2 Extrusion rate, expressed as volume per minute.....	4
10.3 Multi-component sealants.....	4
<b>11 Test report</b> .....	<b>4</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>8</b>

## ISO 8394-2:2017(E)

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 59, *Buildings and civil engineering works*, Subcommittee SC 8, *Sealants*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8394-2:2010), which has been technically revised.

The main change compared to the previous edition is as follows:

- figures in this document have been modified.

A list of all parts in the ISO 8394 series can be found on the ISO website.



# Buildings and civil engineering works — Determination of extrudability for sealant —

## Part 2: Using standardized apparatus

### 1 Scope

This document specifies a method for determining the extrudability of sealants independently of the package in which they are supplied.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6927, *Buildings and civil engineering works — Sealants — Vocabulary*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**